

HORARIOS GRAO TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN (GTI) 2024-25
1º CUADRIMESTRE

| 1º CURSO | Luns | Martes | Mércores | Xoves | Venres |
|-----------------|---|---|---|---|--|
| 9-11h | 21045 Lingua A1 (I) Expresión escrita e oral Galego T (X.MªGómez Clemente) A1 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P3 (LA3P6 & David Willingham) C5 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P2 (LA3P6 & David Willingham) C5 | 21053 Ferramentas para a Tradución e Interpretación Informática P2 (J. Miquel Vergés) N9 | 21050 Idioma 2 (I): Francés P1 (Carla Figueiras&Carla Castro) C5 |
| 9-11h | | 21053 Ferramentas para a Tradución Interpretación I: Informática P2 (J. Miquel Vergés) N9 | 21053 Ferramentas para Tradución e Interpretación I: Informática P1 (J. Miquel Vergés) N9 | | |
| 11-13h | 21047 Idioma 1 (I): Inglés T1 (LA3P6) C1 | 21053 Ferramentas para a Trad. e Interpr. I: Informática P1 (J.Miquel Vergés) N9 | 21045 Lingua A1 (I) Expresión escrita e oral Galego P (Xosé Mª. Gómez Clemente&Agarda-1) A1 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P4 (LA3P6 & David Willingham) C8 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P4 (LA3P6 & David Willingham) C8 |
| 11-13h | 21046 Lingua A1 (I) Expresión escrita e oral: Español T (Agarda-1) A3 | 21046 Lingua A1 (I) Expresión escrita e oral: Español P3 (Agarda-1) C3 | 21046 Lingua A1 (I) Expresión escrita e oral: Español P2 (Agarda-1) C1 | 21053 Ferramentas para a tradución e a interpretación I: Informática P3 (J. Miquel Vergés) N9 | |

| | | | | | |
|--------|---|---|---|--|--|
| 11-13h | | | 21053 Ferramentas para a Tradución e Interpret. I: Informática P3 (J. Miquel-Vergés) N9 | | 21050 Idioma 2 (I): Francés P2 (Carla Figueiras & Carla Castro) C5 |
| | | | | | 21052 Idioma 2 (I):Portugués P2 (Lector) C1 |
| 13-15h | 21047 Idioma 1 (I): Inglés T2 (LA3P6) C1 | 21051 Idioma 2 (I): Alemán T (Helena Cortés) C1 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P3 (LA3P6 & David Willingham) C5 | 21050 Idioma 2 (I): Francés P2 (Carla Figueiras & Carla Castro) C7 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P1 (LA3P6 & David Willingham) C8 |
| 13-15h | 21048 Idioma 1 (I): Francés T (Selma Amal & LA1P6) A1 | 21053 Ferramentas para a Tradución e Interpretación I: Informática P4 (Joan Miquel-Vergés) N9 | 21046 Lingua A1 (I) Expresión oral e escrita: Español P1 (Agarda-1) B5 | 21052 Idioma 2 (I):Portugués T (Lector) C1 | 21048 Idioma 1 (I): Francés P (LA1P6) B1 |
| 13-15h | | 21049 Idioma 2 (I): Inglés P (Daniel Duggan) B1 | 21053 Ferramentas para a Tradución e Interpretación I: Informática P4 (J. Miquel-Vergés) N9 | 21051 Idioma 2 (I): Alemán P1 (Helena Cortés & LE-L_320) B4A | |
| | | | | | |
| 16-18h | 21052 Idioma 2 (I):Portugués T (Lector) B7 | 21052 Idioma 2 (I):Portugués P1 (Lector) B2 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P1 (LA3P6 & David Willingham) C5 | 21050 Idioma 2 (I): Francés P1 (Carla Figueiras & Carla Castro) C8 | |

| | | | | | |
|--------|---|---|--|---|--|
| 16-18h | 21050 Idioma 2 (I): Francés T (Carla Castro) B1 | 21048 Idioma 1 (I): Francés P (LA1P6) B1 | | 21051 Idioma 2 (I): Alemán P2 (LE-L_320) B6A | |
| 16-18h | 21049 Idioma 2 (I): Inglés T (LA4P6&LA2P6) B5 | 21047 Idioma 1 (I): Inglés P2 (LA3P6 & David Willingham) C5 | | 21049 Idioma 2 (I): Inglés P (Daniel Duggan) B5 | |

| 2º CURSO | Luns | Martes | Mércores | Xoves | Venres |
|----------|---|--|---|--|--|
| 9-11h | 21068 Idioma 2 (III): Inglés T (Yolanda Fernández) B5 | 21073 Tradución idioma 1 (I): Inglés– Español P1 (Ana Pereira & Ramón Méndez) C1 | 21069 Idioma 2 (III): Francés P2 (Virginia Ripoll) C8 | 21066 Idioma 1 (III): Inglés P1 (Ana Elina Martínez) C2 | 21076 Ferramentas para a tradución e a interpretación II: Documentación T2 (Marta Rodríguez) C2 |
| 9-11h | | 21066 Idioma 1 (III): Inglés P3 (Ana Elina Martínez) C2 | 21065 Lingua A1 (II) Introducción ás linguas de especialización: Español P1 (Susana R. Barcia) C6 | 21073 Tradución idioma 1 (I): Inglés– Español P2 (Ana Pereira & Ramón Méndez) C1 | |
| 9-11h | | 21068 Idioma 2 (III): Inglés P (Yolanda Fernández) B5 | | | |
| 11-13h | 21064 Lingua A1 (II) Introducción ás linguas de especialización: Galego T (X. Mª Gómez Clemente) C5 | 21073 Tradución idioma 1 (I): Inglés– Español P2 (Ana Pereira & Ramón Méndez) C1 | 21069 Idioma 2 (III): Francés P1 (Virginia Ripoll) C8 | 21065 Lingua A1 (II) Introducción ás linguas de especialización: Español P2 (Susana R. Barcia) C13 | 21076 Ferramentas para a tradución e a interpretación II: Documentación P1 (Marta Rodríguez) C2 |
| 11-13h | 21065 Lingua A1 (II) Introducción ás linguas de especialización: Español T (Susana R. Barcia) C2 | 21072 Tradución idioma 1 (I): Inglés- Galego P (Álvarez Lugrís) N17 | 21076 Ferramentas para a tradución e a interpretación II: Documentación P3 (Marta Rodríguez) C5 | 21075 Tradución idioma 1 (I): Francés – Español P (Susana Cruces) C7 | 21065 Lingua A1 (II) Introducción ás linguas de especialización: Español P3 (Susana R.Barcia) C6 |

| | | | | | |
|--------|---|---|--|--|--|
| 11-13h | | 21075 Tradución idioma 1 (I): Francés – Español P (Susana Cruces) C7 | | 21073 Tradución idioma 1 (I): Inglés–Español P1 (Ana Pereira & Ramón Méndez) C1 | |
| 11-13h | | 21076 Ferramentas para a tradución e a interpretación II: Documentación T1 (Marta Rodríguez) B1 | | 21072 Tradución idioma 1 (I): Inglés- Galego P (Álvarez Lugrís) N17 | |
| 13-15h | 21066 Idioma 1 (III): Inglés T (Ana Elina Martínez) C2 | 21064 Lingua A1 (II) Introdución ás linguas de especialización: Galego P (X. M ^a . Gómez Clemente) A5 | 21067 Idioma 1 (III): Francés T (Virginia Ripoll) C7 | 21067 Idioma 1 (III): Francés P (Virginia Ripoll) C8 | 21076 Ferramentas para a tradución e interpretación II. Documentación P2 (Marta Rodríguez) C2 |
| 13-15h | | | | 21066 Idioma 1 (III): Inglés P2 (Ana Elina Martínez) C2 | |
| | | | | | |
| 16-18h | 21069 Idioma 2 (III): Francés T (Virginia Ripoll) A1 | 21070 Idioma 2 (III): Alemán T (AXD2) C7 | 20728 Idioma 2 (III): Portugués P1 (Vinculada con 22972/22976 Idioma (A) / (B) Portugués III P1 (Carlos Nogueira) A3 | 20728 Idioma 2 (III): Portugués P2 (vinculada 22972/22976 Idioma (A) / (B) Portugués III) P2 (Carlos Nogueira) A3 | |

| | | | | | |
|--------|--|--|--|--|--|
| 16-18h | 20728 Idioma 2 (III): Portugués T (vinculada con 22972/22976 Idioma (A) / (B) Portugués III T (Carlos Nogueira) A3 | | 21070 Idioma 2 (III): Alemán P (LE-L_320) C7 | | |
|--------|--|--|--|--|--|

| 3º CURSO | Luns | Martes | Mércores | Xoves | Venres |
|----------|---|---|--|--|---|
| 9-11h | 21109 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés-Español P1 (Maribel del Pozo & Pablo Romero) LABC9 | 21109 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés-Español P3 (Pablo Romero & Maribel del Pozo&Jacobó Currais) LABB10 | 21101 Tradución idioma 2 (II): Inglés-Español (Álvarez Lúgrís & Ramón Méndez) C4B | 21109 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés-Español P2 (Pablo Romero & Maribel del Pozo) LABC9 | 21096 Tradución idioma 1 (II): Inglés- Galego P (Lara Domínguez) C7 |
| 9-11h | | | | 21109 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés-Español P3 (Jacobó Currais) LABA10 | |
| 9-11h | 21101 Tradución idioma 2 (II): Inglés-Español (Álvarez Lúgrís & Ramón Méndez) C4B | | 21102 Tradución idioma 2 (II): Francés-Galego (Áurea Fernández & agarda) C4A | 21099 Tradución idioma 1 (II): Francés-Español P (Sánchez Trigo& Susana Cruces) C6 | |
| 9-11 | | | | 21096 Tradución idioma 1 (II): Inglés-Galego P (Lara Domínguez) C7 | |
| 11-13h | 21099 Tradución idioma 1 (II): Francés-Español P (Sánchez Trigo & Susana Cruces) C6 | 21112 Ferramentas para a tradución e a interpretación III: Terminoloxía T1 (Iolanda Galanes &Áurea Fernández) C5 | 21112 Ferramentas para a tradución e a interpretación III: Terminoloxía P1 (Iolanda Galanes&Áurea Fernández) C3 | 21109 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés-Español P1 (Jacobó Currais & Maribel del Pozo) LABBC9 | 21097 Tradución idioma 1 (II): Inglés-Español P2 (Fernández Pintelos) C3 |

| | | | | | |
|--------|---|--|--|--|---|
| 11-13h | 21109 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés- Español P2 (Maribel del Pozo & Pablo Romero) LABC9 | 21095 Traducción entre lingua A1 e lingua A2 (Ing) P3 (Liliana Valado) C6 | 21095 Traducción entre lingua A1 e lingua A2 (Ing) P2 (Liliana Valado) C2 | 21095 Traducción entre lingua A1 e lingua A2 (Ing) P2 (Liliana Valado) C5 | 21106 Traducción idioma 2 (II): Portugués–Galego (Xosé Manuel Dasilva & Ana Hermida) C4A |
|--------|---|--|--|--|---|

| | | | | | |
|--------|--|---|---|---|--|
| 11-13h | 21095 Tradución entre lingua A1 e lingua A2 (Ing) P1 (Liliana Valado) A1 | 21104 Tradución idioma 2 (II): Alemán–Galego P (Silvia Montero) C13 | 21106 Tradución idioma 2 (II): Portugués–Galego (Xosé Manuel Dasilva & Ana Hermida) C4A | 21107 Tradución idioma 2 (II): Portugués–Español (Óscar Ferreiro & Jacobo Currais) C10 | |
| 11-13h | | | | 21108 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés–Galego P (Neal Baxter&Lara Domínguez) LABA10 | |
| 13-15h | 21103 Tradución idioma 2 (II): Francés-Español (Elena Sánchez Trigo) C5 | 21112 Ferramentas para a tradución e a interpretación III: Terminoloxía T2 (Iolanda Galanes & Áurea Fernández) C5 | 21095 Tradución entre lingua A1 e lingua A2 (Ing) P3 (Liliana Valado) C2 | 21103 Tradución idioma 2 (II): Francés-Español (Sánchez Trigo) C5 | |
| 13-15h | 21105 Tradución idioma 2 (II): Alemán–Español (Ing-Esp) P (Patricia Buján) C8 | 21095 Tradución entre lingua A1 e lingua A2 (Ing) P1 (Liliana Valado) C6 | 21112 Ferramentas para a tradución e a interpretación III: Terminoloxía P2 (Iolanda Galanes&Áurea Fernández) C3 | 21104 Tradución idioma 2 (II): Alemán-Galego P (Silvia Montero) C4A | |
| 13-15h | 21107 Tradución idioma 2 (II): Portugués–Español (Óscar Ferreiro & Jacobo Currais) C10 | | | 21112 Ferramentas para a tradución e a interpretación III: Terminoloxía P3 (Iolanda Galanes&Áurea Fernández) C3 | |

| | | | | | |
|--------|--|--|--|--|--|
| 13-15h | 21102 Traducción idioma 2 (II): Francés-Galego (Áurea Fernández & agarda) C4A | | | | |
| | | | | | |
| 16-18h | 21108 Interpretación de enlace Idioma I: Inglés-Galego P (Neal Baxter&Lara Domínguez) LABA10 | | 21105 Traducción idioma 2 (II): Alemán-Español (Ing-Esp) P (Patricia Buján) C8 | | |
| 16-18h | 21097 Traducción idioma 1 (II): Inglés-Español P2 (Fernández Pintelos) C8 | | | | |
| 18-20h | 21097 Traducción idioma 1 (II): Inglés-Español P1 (Fernández Pintelos) C8 | 21097 Traducción idioma 1 (II): Inglés-Español P1 (Fernández pintelos) C8 | | 21111 Interpretación de enlace Idioma I: Francés-Español P (Elisa Gómez) LABC9 | |
| 18-20h | | 21111 Interpretación de enlace Idioma I: Francés-Español P (Elisa Gómez) LABC9 | | | |

| 4º CURSO | Luns | Martes | Mércores | Xoves | Venres |
|----------|--|--|--|---|--|
| 9-11h | 21160 Tradución científico-técnica idioma 1: Inglés-Galego (Carlos Garrido) C4A | 21138 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Francés-Español P (Susana Cruces & V.Marta Rodríguez) C6 | 21175 Tradución especializada idioma 2: servizos culturais: Francés-Galego P (Fernández Ocampo) C1 | 21134 Ferramentas para a tradución e interpretación IV: revisión e corrección de textos P3 (José Yuste&Patricia Sotelo &Ana Hermida) C3 | 21143 Interpretación simultánea avanzada idioma 1: Inglés-Español (Luís Alonso) LABIS1 |
| 9-11h | 21134 Ferramentas para a tradución e a interpretación IV: Revisión e corrección de textos P2 (José Yuste&Patricia Sotelo&Ana Hermida) C3 | 21177 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Alemán-Galego (Silvia Montero) C4A | 21138 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Francés-Español P (Susana Cruces & Marta Rodríguez) C7 | | |
| 9-11h | | 21134 Ferramentas para a tradución e a interpretación IV: Revisión e corrección de textos P1 (José Yuste&Patricia Sotelo&Ana Hermida) C3 | 21143 Interpretación simultánea avanzada idioma 1: Inglés-Español P (Luís Alonso) LABIS1 | | |
| 9-11h | | 21161 Tradución científico-técnica idioma 1 P2 Inglés-Español (Teresa Veiga) C8 | | | |

| | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|
| 11-13h | 21134 Ferramentas para a tradución e a interpretación IV: Revisión e corrección de textos P1 (José Yuste&Patricia Sotelo&Ana Hermida) C3 | 21161 Tradución científico-técnica idioma 1 P1 Inglés-Español (Teresa Veiga) C8 | 21135 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Inglés-Galego P (Marta García) C7 | 21177 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Alemán-Galego (Silvia Montero) C4A | 21148 Interpretación consecutiva avanzada idioma 1: Inglés-Español P (Luís Alonso & Lara Domínguez & Jacobo Currais) LABC9 |
| 11-13h | 21135 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Inglés-Galego P (Marta García) C7 | | 21197 Tradución especializada. Idioma 2: Servizos culturais: Inglés-Español P (Lourdes Lorenzo & agarda) C4B | 21146 Interpretación simultánea avanzada idioma 1: Francés-Español (Nathalie Cano) LABIS3 | 21175 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Francés-Galego P (Fernández Ocampo) C7 |
| 11-13h | 21163 Tradución científico-técnica idioma 1: Francés-Español (Anxo Fernández Ocampo) C4B | 21146 Interpretación simultánea avanzada idioma 1: Francés-Español (Nathalie Cano) LABIS3 | 21148 Interpretación consecutiva avanzada idioma 1: Inglés-Español P (Luis Alonso&Lara Domínguez & Jacobo Currais) LABC9 | 21161 Tradución científico-técnica idioma 1 P2 Inglés-Español (Teresa Veiga) C6 | |
| | | | | 21197 Tradución especializada. Idioma 2: Servizos culturais: Inglés-Español P (Lourdes Lorenzo & agarda) C4B | |

| | | | | | |
|--------|--|--|--|--|--|
| 13-15h | 21134 Ferramentas para a tradución e a interpretación IV: Revisión e corrección de textos P3 (José Yuste & Patricia Sotelo&Ana Hermida) C3 | 21136 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Inglés-Español P1 (Rebeca López) C7 | 21136 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Inglés-Español P2 (Rebeca López) C6 | 21150 Interpretación consecutiva avanzada idioma 1: Francés-Español (Nathalie Cano) LABB10 | 21173 Ferramentas para a tradución e a interpretación V: Informática avanzada P2 (Ana Hermida & Ramón Méndez) N9 |
| 13-15h | 21136 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Inglés-Español P1 (Rebeca López) C6 | 21134 Ferramentas para a tradución e a interpretación IV: Revisión e corrección de textos P2 (José Yuste&Patricia Sotelo&Ana Hermida) C3 | 21163 Tradución científico-técnica idioma 1: Francés Español (Anxo Fernández Ocampo) C8 | 21161 Tradución científico-técnica idioma 1: Inglés-Español P1 (Teresa Veiga) C6 | |
| 13-15h | 21180 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Portugués-Español P (Xoan M. Garrido) N17 | 21150 Interpretación consecutiva avanzada idioma 1: FrancésEspañol (Nathalie Cano) LABB10 | 21180 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Portugués-Español P (Xoan M. Garrido) C4A | 21160 Tradución científico-técnica idioma 1: Inglés-Galego (Carlos Garrido) C4B | |
| | | | | | |
| 16-18h | 21136 Tradución xurídico-administrativa idioma 1: Inglés-Español P2 (Rebeca López) C6 | 21173 Ferramentas para a tradución e a interpretación V: Informática avanzada P1 (Ana Hermida & Ramón Méndez) N9 | 21173 Ferramentas para a tradución e a interpretación V: Informática avanzada P2 (Ana Hermida & Ramón Méndez) N9 | 21172 Tradución especializada lingua A1-lingua A2 P2 (Tamara Varela) C6 | |

| | | | | | |
|--------|--|--|--|--|--|
| 16-18h | 21173 Ferramentas para a tradución e a interpretación V: Informática avanzada P1 (Ana Hermida & Ramón Méndez) N9 | 21172 Tradución especializada lingua A1- lingua A2 P2 (Tamara Varela) C6 | | | |
|--------|--|--|--|--|--|